



European Steel Design Awards 2013 - pont Hans Wilsdorf, Genève

Rapport d'activité 2013

Table des matières

Mot du Président	4
Mot du Secrétaire	5
Vie de l'Association	6
Groupes de travail	7
Communication.....	8
Formation professionnelle	9
Formation professionnelle (suite)	10
Formation professionnelle (suite)	11
50 ^{ème} Congrès USM	12
USM	15
Objectifs 2014.....	16
Conclusion.....	17
Remerciements	17
Comité	18
Nos sections.....	19

Mot du Président

Un bel avenir !

2013 a été surtout une année de mise en place de Métal Romandie avec la reprise du secrétariat par une de nos sections. Cependant, notre association a été aussi très active avec notamment la création de groupes de travail. Cela nous a également permis d'avancer sur un certain nombre de projets, dont un a pleinement abouti : le site Internet et l'identité visuelle de notre organisation.

En ce qui concerne cette plateforme, il est en revanche important de la faire vivre en y apportant des nouvelles non seulement de Métal Romandie, mais aussi de l'ensemble des sections qui la composent.

Je reste persuadé – et je sais que l'ensemble des sections partagent mon avis – que Métal Romandie ne doit plus simplement avoir le seul rôle premier de réunir l'ensemble des cantons romands pour solutionner la problématique des cotisations avec l'USM. De nombreux défis nous attendent : les adaptations des formations initiales, le développement du nouveau centre de formation d'Aarberg, les soucis auxquelles nos entreprises sont confrontées en termes économiques et de réglementation de toute sorte, la promotion de nos professions ou la collaboration avec l'USM.

Qui a la même vision du monde à vingt ans qu'à cinquante, a perdu trente ans de sa vie.

Métal Romandie doit être tout simplement comme nos entreprises : sérieuses, avec des prestations de qualité ainsi qu'avec un esprit novateur et visionnaire.

Mohammed Ali l'avait parfaitement compris, lui qui disait : *Qui a la même vision du monde à vingt ans qu'à cinquante, a perdu trente ans de sa vie.*

Métal Romandie ne doit pas perdre de temps et a à mon avis toutes les cartes en main pour revêtir la place qu'elle mérite. La balle est maintenant dans le camp des sections. A elles maintenant de prendre les bonnes décisions pour poursuivre sereinement le développement de notre organisation, pour qu'elle devienne la véritable tête de pont de l'USM en Romandie.

Je me réjouis d'avoir pu amorcer ce changement et suis certain que mon successeur Stéphane Dentand, avec la fougue de sa jeunesse, va continuer de poursuivre le développement du chemin qu'est en train de prendre Métal Romandie.

Bon vent à Stéphane et encore un grand merci pour la confiance que vous m'avez accordée.

Domenico Savoye



Président

Mot du Secrétaire

Une année bien remplie

Lorsque j'ai repris le secrétariat, je pensais que cette première année allait être dans un premier temps une période de mise en place des bases. Manque de chance, cette transition s'est déroulée en même temps que le Congrès de l'USM, dont l'organisation avait été confiée à Métal Romandie.

Cet exercice a donc été surtout pour moi rempli de découvertes intéressantes tant sur le plan humain qu'organisationnel. Il m'a fallu à moi-même et à mon équipe transférer le secrétariat au Bureau des Métiers, tout en continuant de développer les éléments voulus par les sections.

A ce sujet, j'ai par exemple été sollicité par les différentes sections sur différentes problématiques en lien avec notre association faîtière. Des groupes de travail ont également été mis sur pied. Je m'en réjouis, car c'est le rôle de toute association professionnelle, Métal Romandie en tête. Une association sans dynamisme n'a pas sa raison d'être.

Les principaux travaux de cette année ont été essentiellement de communication avec le nouveau Site Internet et l'identité visuelle de l'association.

Un début de réflexion a été amorcé en ce qui concerne le rôle de Métal Romandie et sa place souhaitée par les sections et l'Union Suisse du Métal. Il est indispensable, à mon avis, que cette discussion se poursuive et arrive rapidement à un résultat concret.

Il faut reconnaître que l'Union Suisse du Métal s'investit déjà beaucoup pour notre association qui la remercie, mais Métal Romandie est certaine, que l'USM peut en faire davantage.

Pour le reste, je vous laisse découvrir les différents éléments qui ont rythmé cette année 2013 au travers de ce rapport.

Bonne lecture !

David Valterio

Secrétaire

Vie de l'Association

L'année 2013 a été une année intéressante pour Métal Romandie. Bref retour en arrière.

- ✕ **Discussions avec l'USM**

Des discussions ont eu lieu avec l'USM en ce qui concerne le financement de certaines activités qui étaient prises en charge de manière indirecte par le passé par l'USM. Certaines solutions ont pu être trouvées.

- ✕ **Comptes 2012**

L'exercice comptable s'est étendu sur plus d'une année et demie avec une perte assez importante. Métal Romandie se doit de trouver davantage de ressources financières – USM, sections ou sponsors – si elle veut avoir les moyens de son ambition.

- ✕ **Cotisations USM**

La clef de répartition pour la période 2013-2017 a été signée par l'ensemble des sections. Des discussions ont déjà débuté pour la prochaine période.

- ✕ **Projet *Pour un avenir mieux construit***

Décision de Métal Romandie de soutenir cette initiative de l'Association Valaisanne des Entreprises de construction Métallique (AVEM) à hauteur de Fr. 20'000.--. Les sections fribourgeoises et vaudoises ont également soutenu ce projet avec chacune un montant de Fr. 3000.--. Pour rappel, ce projet voulait montrer qu'il est primordial pour un client quel qu'il soit de faire appel à de vrais professionnels. La nouvelle véranda a été terminée en fin d'année 2013 et ce projet a été relayé par un certain nombre de média (RSR avec ABE, Canal9, presse valaisanne et journaux spécialisés Bâtir, Metall, ...).

- ✕ **Secrétariat**

Plus de 1000 heures ont été consacrées en 2013 pour la gestion du secrétariat de Métal Romandie.

- ✕ **Nouvelle structure Métal Romandie**

Décision a été prise de ne faire plus qu'une seule assemblée générale et de mettre sur pied par contre un Comité avec des représentants de chaque section. Démarche à poursuivre en 2014.

Groupes de travail

Sur l'instigation du président M. Domenico Savoye, plusieurs groupes de travail ont été constitués. Petit retour sur leurs travaux respectifs.

Cotisation 2017-2020

L'ensemble des présidents des sections romandes s'est réuni en date du 2 octobre dernier au Restaurant de la Gruyère. Si une bonne partie de la discussion a eu trait davantage à l'avenir de Métal Romandie, les présidents sont arrivés à la conclusion qu'il était indispensable d'avoir un système identique à tous les cantons et qu'il fallait revoir le plafond des cotisations des grandes entreprises. Métal Romandie a écrit une lettre dans ce sens à l'USM qui lui a répondu que ce point serait traité au Comité Directeur et présenté au prochain Conseil de l'Union en novembre 2014.

SWISSSKILLS 2014

Une rencontre a eu lieu le 10 octobre dernier à Tolochenaz en présence de MM. Lüscher, Hofmann, Imhof, Müller de l'USM, Valterio, ainsi que Mme Boulnoix. Il a été décidé de mettre sur pied une séance d'information en mars pour les apprentis et une autre pour les professeurs en début d'année scolaire via Métal Romandie. Les sections auront la charge quant à elles d'informer leurs membres, tandis que Métal Romandie préparera un courrier commun. Enfin, des séances d'entraînements seront mises sur pied avec les apprentis intéressés pour qu'ils soient préparés au mieux en partenariat avec l'USM sur le modèle de ce qui se fait dans le reste de la Suisse. L'idée d'organiser des championnats romands est finalement abandonnée vu le volume des apprentis et les coûts engendrés.

Dessinateurs constructeurs-métalliques

Il a été constaté une certaine problématique en ce qui concerne la qualité de l'enseignement des cours à Tolochenaz. Les membres de Métal Romandie ont évoqués plusieurs pistes sur le sujet : obligation de faire avant cette formation un apprentissage de constructeur-métallique, mise sur pied d'un test ou de cours passerelles pour permettre aux jeunes d'atteindre un certain niveau. Une lettre a été envoyée par Métal Romandie au CEPM pour faire part de cette situation.

Construction métallique avec option charpente

Peu de jeunes choisissent cette option. Preuve en est : aucun jeune apprenti romand n'a choisi cette voie et sur le plan suisse, il y a actuellement seulement 7-8 constructeurs-métalliques suivant ce cursus. Métal Romandie a proposé de laisser le processus se poursuivre, tout en y gardant une oreille attentive.

Présence romande dans les instances dirigeantes de l'USM

Des discussions sont en cours avec l'USM.

Communication

Cette année, un accent particulier a été donné en termes de communication, Métal Romandie étant visuellement peu présent. Sous la houlette du Vice-Président, M. Stéphane Dentand, un logo et un site Internet ont été créés.

Logo

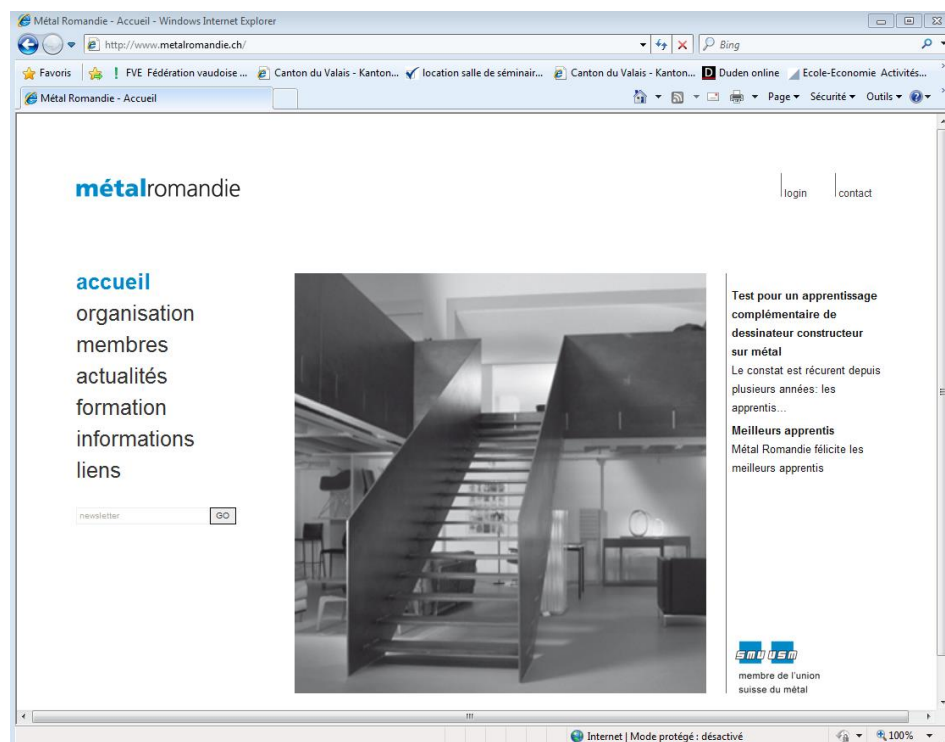
Un logo a été mis sur pied avec des lignes sobres en relation avec le métal par une société genevoise, qui a également développé le papier à lettre de l'association :

métalromandie

Site Internet

Le design a été mis sur pied aussi par cette même entité mentionnée plus haut et le système informatique par une maison valaisanne. Le site se veut convivial avec une facilité d'accès à toutes les sections de Métal Romandie. Un accent particulier a été donné en ce qui concerne le programme des cours de perfectionnement de l'ensemble des cantons membres qui est disponible également sur le site. Ce dernier doit devenir une vraie plateforme de communication pour les entreprises membres de Métal Romandie.

La communication devra en revanche se poursuivre au travers de nouveaux supports et de nouvelles actions comme par exemple l'opération du meilleur apprenti.



Le nouveau site internet de Métal Romandie www.metalromandie.ch

Formation professionnelle

La formation professionnelle est une tâche importante dans toutes les associations professionnelles et Métal Romandie ne déroge pas à cette règle. Petit retour en arrière au travers des différents secteurs de la formation professionnelle.

Cours interentreprises (Bernard Lüscher)

La formation de dessinateur constructeur métallique a subi quelques changements avec une augmentation du nombre de jours de cours interentreprises avec 16 jours supplémentaires. Une étude sur la problématique de la notification des travaux pratiques concernant l'arrondi du résultat pour le constructeur métallique ainsi que la tenue du dossier de formation dans l'entreprise est en cours. Une modification du plan de formation des constructeurs métalliques a été également proposée afin de n'avoir plus qu'une seule note pour les travaux pratiques. Le plan de formation des aides constructeurs métalliques va également être revu. Enfin, la pièce d'examen pour les constructeurs métalliques de 2013 a été réalisée par la section valaisanne, tandis que celle de 2014 le sera par la section st-galloise.

Petit rappel de l'état des entrées en apprentissage pour l'année scolaire 2013/2014 :

Cantons	Dess. const. sur métal	Dess. const. sur métal	Aide const. métallique	Constructeur métallique			Total par canton	Constructeur d'appareil industriel
	Formation sur 4 ans	Formation complémentaire		Orientation const. mét.	Orientation travaux de forge	Orientation charpente métallique		
Vaud	3	3	2	31	1		40	16
Valais (sans alémanique)			3	29			32	5
Genève (y compris dual)	1			22			23	
Neuchâtel		2	1	12	1		16	1
Fribourg (y compris alémanique)	3	7	3	29			42	9
Jura			1	8			9	3
Total apprentis	7	12	10	131	2	0	162	34

Cours de perfectionnement

Décision a été prise de mettre à disposition des membres de Métal Romandie, l'ensemble des cours de perfectionnement de chaque canton sur le nouveau site Internet de l'association. Il est à remarquer qu'il existe d'énormes disparités entre les cantons avec certains qui proposent beaucoup de cours et, à l'extrême, d'autres aucun. Une réflexion devra donc être amorcée pour remédier à cette problématique.

Formation professionnelle (suite)

Brevet et maîtrise (Bernard Lüscher)

Elément réjouissant : ces formations ont le vent en poupe en Suisse Romande. Au début 2013, il y avait deux classes de brevet de chef d'atelier et de montage avec respectivement 16 candidats qui passeront leurs examens en juin 2014 et 16 autres en juin 2015. A cette date, une 3^{ème} classe de 14 projeteurs constructeurs sur métal passeront leurs examens professionnels. Les premiers examens dits « centralisés » composés d'une épreuve identique pour toute la Suisse ont eu lieu en novembre dernier avec la suppression des épreuves écrites lors des examens de brevet fédéral.

Sur le plan de la maîtrise, une nouvelle classe a débuté le 2 mars avec 12 chefs d'atelier et de montage, ainsi que 4 projeteurs constructeurs sur métal.

En parallèle, la nouvelle structure d'Aarberg pilotée par l'USM est en train de se mettre en place. Divers présentations concernant la mise sur pied des cours pour chefs d'atelier et de montage ainsi que pour projeteur-constructeur sur métal ont eu lieu. Il en ressort un sentiment de rapprochement positif avec les instances romandes au niveau des échanges de programme de cours. Des rencontres ont également eu lieu entre l'USM et des enseignants romands.

Commission technique dans la construction métallique de l'USM (Benjamin Righini)

Séminaire Normes

Un cours sur les normes a été mis sur pied le 29 novembre dernier avec une bonne participation des entreprises romandes, malgré le lieu éloigné (Lucerne). Si le cours était pour la majorité des participants romands intéressant, quelques éléments négatifs ont été soulignés et un courrier a été envoyé dans ce sens à l'USM. Les principales remarques concernaient le prix, la non-traduction de l'ensemble des documents ou le lieu choisi pour le cours.

Experts pour mal façon

Des experts bilingues ont finalement été trouvés. Comble de l'ironie, l'USM veut obliger les entreprises des experts non-membres – une personne concernée - de l'USM à le devenir. Métal Romandie est en discussion.

Séminaires SFS

Aucun n'a été programmé cette année. Une meilleure formule devra être trouvée.

Formation professionnelle (suite)

Projet du futur support de cours pour l'enseignement des technologies et matériaux pour les futurs constructeurs métalliques

Le secrétariat a fait une demande de subvention au SEFRI pour la traduction de l'ouvrage existant Metallbautechnik et a finalement reçu une réponse positive à la fin 2013. Malheureusement, la traduction a dû être repoussée, car une nouvelle version de l'ouvrage est en cours de réalisation. Ces travaux ne pourront donc débuter qu'en septembre 2014.

Prix meilleur apprentis

Cette opération a finalement été reconduite, mais en collaborant cette fois avec les quotidiens régionaux et non plus avec le 20 minutes. Cette campagne demeure malgré tout coûteuse et une réflexion devra être faite quant à la suite à envisager.



Photo Rolf Weiss

Le Président Domenico Savoye avec quelques-uns des meilleurs apprentis 2013 (de gauche à droite) : Remo Lauper (FR), Jonas Blanc (NE), Gaël Guélat (VS), Mathieu Dewarrat (meilleur dessinateur-constructeur), Luca Venezia (GE)

50^{ème} Congrès USM

Les 7 et 8 juin dernier a eu lieu à Montreux le 50^{ème} Congrès USM. Métal Romandie avec le Président du CO, M. Charles Righini et son équipe, a tout mis en œuvre pour que cette édition soit une réussite avec un programme attractif. Et ce fut le cas avec un record de participation des déléguées et une météo extraordinaire. Seuls bémols, la faible présence des romands, le manque évident de coordination avec l'USM ou le moins grand investissement financier de l'association faitière comparé à 2004.

Le Comité composé de Mmes Sonia Gatti et Tanja Marti, MM. Charles Righini, Dominique Martin, Alain Romang, Olivier Pilloud, Andreas Furgler et Vincent Bédât, et appuyé par le secrétariat de Métal Romandie avec Mme Ludiwine Boulnoix et M. David Valterio, ont proposé aux convives deux journées magnifiques avec le vendredi, l'assemblée générale au *Casino* à Montreux, suivi d'un banquet sur le bateau *Simplon*. Puis, le lendemain, les délégués ont eu le plaisir de visiter la chocolaterie *Cailler* à Broc et l'usine *Glas Trösch* à Bulle.



Cocktail d'initiation avant l'assemblée



L'assemblée au Casino de Montreux



Apéritif au Marché Couvert de Montreux



Embarquement pour le dîner sur le « Simplon »



Viste de la
chocolaterie Cailler à
Broc



Visite de l'usine Glas Trösch à Bulle

50ème Congrès USM - Sponsors

Hauptsponsor / Sponsor principal / Sponsor principale	
 Gétaz Miauton SA Zone Industrielle B 65	
Titelsponsor / Sponsor en titre/ Sponsor titolo	
 Bider Hauser Güterstrasse 6 8245 Feuerthalen  Glas Trösch Holding AG Industriestrasse 29 4922 Bützberg	
Goldspensoren / Sponsors d'or / Sponsor d'oro	
Forster Rohr- und Profitech. AG BU Forster Profilsysteme Amriswilerstrasse 50 9320 Arbon	Wicona Bausysteme AG, Mägenwil Postfach 30 5506 Mägenwil
Silbersponsor / Sponsor d'argent / Sponsor d'argento	
F. + H. Engel SA Route de Gottstatt 16 2500 Biel-Bienne 8	
Sponsoren / Sponsors / Sponsor	
DORMA Schweiz AG Industrie Hegi 1a / Postfach 28 9425 Thal	Egger Emil AG Transporte Martinsbruggstrasse 83 9016 St. Gallen

50ème Congrès USM - Sponsors

Sponsoren / Sponsors / Sponsor	
Metall E. Pfister & Cie AG Brüelstrasse 4 8157 Dielsdorf	Kohler Hans AG Claridenstrasse 20 8002 Zürich
Metallica SA Case postale 1120 1001 Lausanne	Stucki Soudure SA Route de Grivaz 9 1607 Palézieux
Record Allmendstrasse 24 8320 Fehraltorf	Alco SA Avenue de la Concorde 18 1022 Chavanne-près-Renens
Antlog AG Buggenacher 27b 6043 Adligenswil/Luzern	Bucher Fensterdichtungen AG Industriestrasse 25 6055 Alpnach Dorf
Commerce de fer SA Route de l'Industrie 20 1680 Romont	Gyso AG Steinackerstrasse 34 8302 Kloten
Mobileglas GmbH Landstrasse 176 5430 Wettingen	PV-Promea Ifangstrasse 8 / Postfach 8952 Schlieren
PROMRISK AG Heitligstrasse 19 8173 Neerach	Suhner Abrasive Expert AG Postfach 5201 Brugg
Fronius International GmbH A-4643 Pettenbach	KSM (Krankenkasse Schweizerischer Metallbaufirmen), Dielsdorferstrasse 1 8173 Neerach

USM

Cette année a été surtout marquée par le départ de M. Gregor Saladin, Directeur de l'Union Suisse du Métal. Que dire de cette personnalité ? Si l'USM a la place qu'elle a aujourd'hui, elle le doit beaucoup à son ancien Directeur qui a été un visionnaire et qui a su toujours rester proche de ses membres, particulièrement des romands. Métal Romandie l'a remercié vivement pour son engagement et reste certain que cette collaboration va se poursuivre au mieux avec son successeur M. Christoph Andenmatten.

La tâche principale de l'USM pour 2013 a été essentiellement la poursuite de la mise en place du nouveau centre de formation d'Aarberg. Métal Romandie a accordé son soutien à cette démarche, mais a néanmoins demandé à l'USM de rester attentif aux attentes des romands (bilinguisme et existence de Tolochenaz). Métal Romandie veillera à ce que ce développement se fasse en harmonie avec les attentes de ses membres.

Pour le reste, des réflexions sont en cours notamment en ce qui concerne la communication avec le groupe KomKom de l'USM sur la stratégie à adopter afin de mieux faire connaître les professions du Métal auprès des jeunes.

Photo Rolf Weiss



Gregor Saladin (3^{ème} de gauche) avec Domenico Savoye (Président), Ludiwine Boulnoix (Assistante) et David Valterio (Secrétaire) lors de l'assemblée de printemps 2013

Objectifs 2014

Si l'on souhaite progresser, il est important de pouvoir se fixer des objectifs que ce soit dans le sport ou la vie professionnelle. Il en est de même pour Métal Romandie.

Les objectifs 2014 sont les suivants:

- ✚ Finaliser la mise en place de la nouvelle structure de Métal Romandie ;
- ✚ Renforcer les bases financières de Métal Romandie ;
- ✚ Maintenir un dialogue constructif et un esprit collaboratif avec l'USM ;
- ✚ Finaliser la majorité des différents dossiers des groupes de travail.

Photo Rolf Weiss



Les participants de l'assemblée d'automne 2013 avec les meilleurs apprentis 2013 et leurs formateurs

Conclusion

Métal Romandie se trouve actuellement à un tournant de son existence : soit elle reste une espèce d'amicale se réunissant une à deux fois par année, soit elle devient une vraie association professionnelle reconnue. Lors de l'assemblée d'automne, c'est la deuxième variante qui avait été retenue.

Des démarches ont donc été effectuées auprès de l'USM, qui est intéressée au développement de Métal Romandie. L'USM veut que davantage de travail soit fait par notre organisation, mais sans changer les modalités de son partenariat. Des discussions devront donc se poursuivre avec notre association faîtière.

L'USM, n'a peut-être toujours pas compris que les associations patronales professionnelles au niveau romand, ont une toute autre manière de fonctionner qu'en suisse alémanique. En effet, en Suisse Romande, nos sections peuvent s'appuyer sur des centres patronaux compétents. Il en est tout autre des membres alémaniques qui ont des contacts réguliers avec l'USM, leurs sections fonctionnant en majorité sous la forme de milice.

Métal Romandie souhaite devenir une vraie association professionnelle reconnue et c'est tant mieux. Si elle veut prendre ce chemin, elle doit se donner l'ambition de ces moyens. Elle doit le faire avec l'USM, mais pas à n'importe quel prix. Le débat est lancé.

Comme le disait Nicolas Sarkozy : *Ce qui fait la crédibilité d'une ambition, c'est le prix personnel qu'on est prêt à payer.*

David Valterio

Secrétaire

Remerciements

Métal Romandie se permet de remercier l'ensemble des personnes qui collaborent au bon fonctionnement du secrétariat, à savoir, Mme Ludiwine Boulnoix, Collaboratrice, le team de traduction du Bureau des Métiers ainsi que Mme Anne-Céline Robyr, comptable. Elle associe ses remerciements à Mme Laure Moos, Collaboratrice et M. Roland Gruber, Adjoint, pour leur engagement lors de l'organisation du Congrès de l'USM en juin dernier.

Comité



Président

Domenico Savoye
Bitz & Savoye SA
Rue Oscar-Bider 38 - CP 140
1951 Sion
domenico.savoye@bitz-savoye.ch
Tél 027 327 44 77
Fax 027 327 44 74



1er Vice-Président

Stéphane Dentand
Métaloïd SA
Avenue Pictet-de-Rochemont 33ter
1207 Genève
info@metaloid.ch
Tél 022 731 73 39
Fax 022 731 73 29



2ème Vice-Président

Jean-Yves Schnetzler
Schnetzler SA
Route André-Piller 25, Z.I. 3 - CP
1762 Givisiez
jean-yves.schnetzler@schnetzler-sa.ch
Tél 026 460 76 50
Fax 026 460 76 55



Secrétaire

David Valterio
Bureau des Métiers
Rue de la Dixence 20 - CP 141
1951 Sion
david.valterio@metalromandie.ch
Tél 027 327 51 24
Fax 027 327 51 80

Nos sections



Métal Fribourg
Metall Freiburg

<http://www.constructeurs-metalliques.ch/>



<http://www.metal-ge.ch/>



<http://www.metaljura.ch>

UNCM –
Union Neuchâteloise des Constructeurs Métalliques

entrepreneurs!
fédération vaudoise

FVE - Groupe Vaudois des Entreprises de Construction Métallique

<http://www.fve.ch>



<http://www.avem.ch/>

N'oubliez pas de visiter notre site Internet



www.metalromandie.ch

metalromandie

[login](#) | [contact](#)

[accueil](#)
[organisation](#)
[membres](#)
[actualités](#)
[formation](#)
[informations](#)
[liens](#)

[Test pour un apprentissage complémentaire de dessinateur constructeur sur métal](#)

Le constat est récurrent depuis plusieurs années: les apprentis constructeurs métalliques (CM) qui effectuent un apprentissage de dessinateur constructeur sur métal (DCM) en deux ans de formation ont un niveau...

[Meilleurs apprentis](#)

Métal Romandie félicite les meilleurs apprentisconstructeur métallique de chaque canton romand: M. Gaël Guélat, Bitz & Savoye SA, Valais M. Jonas Blanc, Serrurerie Romang, Neuchâtel M. Luca...

[Projet - Pour un avenir mieux construit](#)

En 2005, la famille Rey désirait construire un jardin d'hiver attenant à leur villa existante. Une histoire unique en son genre a alors commencé à l'occasion d'un salon du bâtiment. Une...

newsletter

GO